Patriarchate of Alexandria
Saint Mina Coptic Orthodox Church
P. O. Box 465, Holmdel, NJ 07733
Tel: (732) 332-1052 • Fax: (732) 332-1049

• Fr. Abraam Georgy: (732) 765 - 0093
• Fr. Abraham Wassef: (732) 201 - 0222

December 2013

The Absence of a Spiritual Goal

As we say our goodbyes to 2013 and welcome 2014, we wish this New Year to be blessed for us all and that our vision may be set on a clear spiritual goal.

- The spiritual goal, for the Christian believer, is the Lord Jesus Himself. For us, He is our life, our resurrection, our way, and our living door leading to the kingdom. It is of extreme danger to the soul to lose sight of this goal. The ruler of this world tries, with all his might, to distract man's vision off this spiritual goal and purpose of his hope. He achieves this by specialized methods:
  - By occupying man with his past so that he is constantly thinking of the multitude of his prior sins. Thus, man can be overcome by shame and is led into despair, losing hope in the mercies of God and perhaps leaving His way altogether.
  - By increasingly occupying him with the future, its worries, and its problems. This leads man astray from caring for his own self, and his spiritual life. Thus, the worries of the world begin to have a grip and an enslaving power capable of dominating all his time and thought, while leaving no time to spend with the Lord for eternal life.
  - By leading him into a state of constant indifference and apathy transforming into an internal destructive power, bringing aridity into the soul and maneuvering it toward corrupt earthly values and the desires of the world.
- By these deceptions, the spiritual goal is lost and, in-time, failure and depression are born into the soul.
- This matter, therefore, requires great vigilance of every believer in Christ, so as not to lose the goal or the eternal future. The absence of a goal is equated with lack of perseverance in the way, lack of stability in spiritual life, and lack of consistency or serious relation with the Lord Jesus.
- Therefore, we must strive without wavering to keep our spiritual goal. On the way, we must put aside all the past offenses, as long as we have confessed these past sins and received absolution from them in the sacrament of repentance and confession. Also, we must not allow the worries of the future to control us, but rather rely on the Lord who directs our lives and all our affairs. Let us always focus on the spiritual goal which we strive toward. ***"…but one thing I do, forgetting those things which are behind and reaching forward to those things which are ahead, I press toward the goal for the prize of the upward call of God in Christ Jesus."*** (Phil 3:13-14)

December Weekly Schedule

Weekly Divine Liturgies:	Sunday 6–8:30AM & 9–11:30AM, **Wednesday 9:30AM–12PM, Friday, and Saturday 7:30–10AM**
Weekly Prayer Meeting:	Tuesday 7:30 – 8:30 PM **Hymns Class:** Wed. 7– 8:30PM **Women's Fellowship:** Wed. 7– 8:30PM
Sunday School Bible Study:	Friday 6:30 – 8:00 PM **Youth Fellowship Meetings:** Friday 8 – 9:30 PM
Saturday Evening:	**Vespers Praises 4:30 – 5 PM, Raising of Incense 5 – 5:30 PM, Sunday School Classes and Arabic Bible Study 5:30 – 7 PM, Midnight Praises 7 – 9 PM**
Sunday School Service:	Saturday 5 – 7 PM
Confession:	Friday & Saturday Evening, & after weekly Liturgies.

- **St. Joseph's Precious Elders Fellowship:** Saturday, December 7th after the Divine Liturgy
- **Kiahk Praises (7 & 4):** Every Saturday for four weeks, beginning on Dec. 14th. Vespers from 5 – 5:30 PM followed by Sunday School. Kiahk praises from 6 – 11 PM.
- **New Year's Eve:** Tuesday, Dec. 31st, from 8 PM – 12 AM, followed by the Divine Liturgy from 12 – 2:30 AM (Abstinence for communion begins from 5 PM).

Come and invite others. God bless you all. Very Reverend Fr. Abraam Georgy and Reverend Fr. Abraham Wassef

An electronic version of this Newsletter is available on stminas.com

﴿ غياب الهدف الروحي ﴾

ونحن نودع عام ٢٠١٣ ونتسقبل عام ٢٠١٤ الجديد، نريد أن يكون هذا العام الجديد مباركاً علينا جميعاً ويكون أمام عيوننا هدف روحى واضح.

❖ الهدف الروحى للمؤمن المسيحي هو الرب يسوع نفسه لأنه بالنسبة لنا هو حياتنا وقيامتنا وطريقنا وبابنا الحى المؤدى إلى الملكوت. ومن الخطر الشديد على النفس أن يغيب هذا الهدف عن عينيها. ورئيس هذا العالم يحاول بكل جهده أن يصرف نظر الإنسان عن هدفه الروحى وغاية رجائه. وله فى ذلك وسائله الخاصة:-

- فهو إما أن يشغل الإنسان بماضيه ليجد نفسه فى تفكير دائم فيه ، شاعراً بالخجل من خطاياه الكثيرة التى إرتكبها فى الماضى فتقوده أخيراً إلى اليأس من مراحم الله وربما إلى ترك الطريق كلية.
- أو يجعله ينشغل بالمستقبل وهممه ومشاكله إنشغالاً زائداً ، حتى لا ينتبه الإنسان لنفسه ولا يهتم بحياته الروحية وبذلك تصير هموم العالم قوة مسيطرة ، بإمكانها أن تقضى على كل وقته وتفكيره فلا يكون هناك وقت يقضيه مع الرب لأجل حياته الأبدية.
- أن يجعله فى حالة لا مبالاه وركود مستمرين وهذا الركود يصير عامل هدم من الداخل، إذ بواسطته يتسلل الفتور داخل النفس فيجتذبها إلى مجاراة العالم أى مبادئه الفاسدة ويستميلها إلى شهوات الدنيا.

❖ وعن طريق تلك الوسائل يضيع الهدف الروحى ومع الأيام يتولد فى النفس نوع من الإحباط والخيبة.

❖ إذاً الأمر يحتاج إلى يقظة شديدة من كل مؤمن بالمسيح حتى لا يغيب عنه الهدف فلا يضيع منه مستقبله الأبدى لأن غياب الهدف معناه لا ثبات فى الطريق ولا إستقرار للحياة الروحية ولادوام عشرة أو علاقة جادة مع الرب يسوع.

❖ لذا علينا أن نجاهد بلا هوادة لأجل إحتفاظنا بالهدف الروحى وفى طريق الجهاد ننسى كل الماضى بعثراته مادام قد إعترفنا بخطايانا الماضية ونلنا عنها الغفران فى سر التوبة والإعتراف. كذلك لا نسمح لهموم المستقبل أن تسيطر علينا معتمدين على الرب الذى يدير حياتنا وكل أمورنا ، ونضع أمام أعيننا دائماً الهدف الروحى الذى نجاهد لأجله، '...**وَلَكِنِّي أَفْعَلُ شَيْئاً وَاحِداً: إِذْ أَنَا أَنْسَى مَا هُوَ وَرَاءُ وَأَمْتَدُّ إِلَى مَا هُوَ قُدَّامُ. أَسْعَى نَحْوَ الْغَرَضِ لأَجْلِ جَعَالَةِ دَعْوَةِ اللهِ الْعُلْيَا فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ.**' (فى ٣: ١٣-١٤)

مواعيد الخدمه بالكنيسه طوال شهر ديسمبر

- ***القداسات الأسبوعية***: الأحد من ٦ – ٨:٣٠ ص ومن ٩ – ١١:٣٠ص، **الأربعاء من ٩:٣٠ص – ١٢ ظ، والجمعة والسبت من ٧:٣٠ – ١٠ص**
- **إجتماع الصلاة الأسبوعى**: الثلاثاء ٧:٣٠ – ٨:٣٠م، **درس الألحان**: الأربعاء ٧ – ٨:٣٠م، **إجتماع السيدات**: الأربعاء ٧ – ٨:٣٠م
- **درس الكتاب للأطفال بالإنجليزية**: الجمعة ٦:٣٠ – ٨ مساء. **إجتماع الشباب الأسبوعى**: الجمعة ٨ – ٩:٣٠ مساء.
- **يوم السبت مساء**: **تسبحة عشية ٤:٣٠ – ٥م، عشية ٥ – ٥:٣٠م، مدارس الأحد ودرس الكتاب ٥:٣٠ – ٧م، تسبحة نصف الليل ٧ – ٩م.**
- **خدمة مدارس الأحد**: السبت من ٥ – ٧م. **الإعترافات**: الجمعة والسبت مساء وعقب القداسات الأسبوعية.

- **إجتماع أسرة القديس يوسف للمسنين**: السبت ٧ ديسمبر بعد القداس الإلهى.
- **سهرات وتسابيح كيهك الجميلة (٧، ٤)**: إبتداء من يوم السبت ١٢/١٤. تبدأ بالعشية من الساعة ٥ – ٥:٣٠ مساء يعقبها مدارس الأحد، ثم تسابيح كيهك من ٦ – ١١ مساء.
- **سهرة ليلة رأس السنة الميلادية**: مساء يوم الثلاثاء ١٢/٣١ من الساعة ٨ – ١٢ مساء. ويعقبها القداس الإلهى من ١٢ – ٢:٣٠ صباحاً **(الإستعداد للتناول من الساعة ٥ مساء)**.

تعالوا وادعوا الآخرين وكل عام وأنتم بخير

خادماكم فى الرب القمص أبرآم جورجى **المنزل** 765-0093 (732) **الكنيسة** 332-1052 (732) **فاكس الكنيسة** 332-1049 (732)
القس إبراهيم واصف **المنزل** 201-0222 (732)

يمكنكم الحصول على نسخة إليكترونية من الخطاب على stminas.com